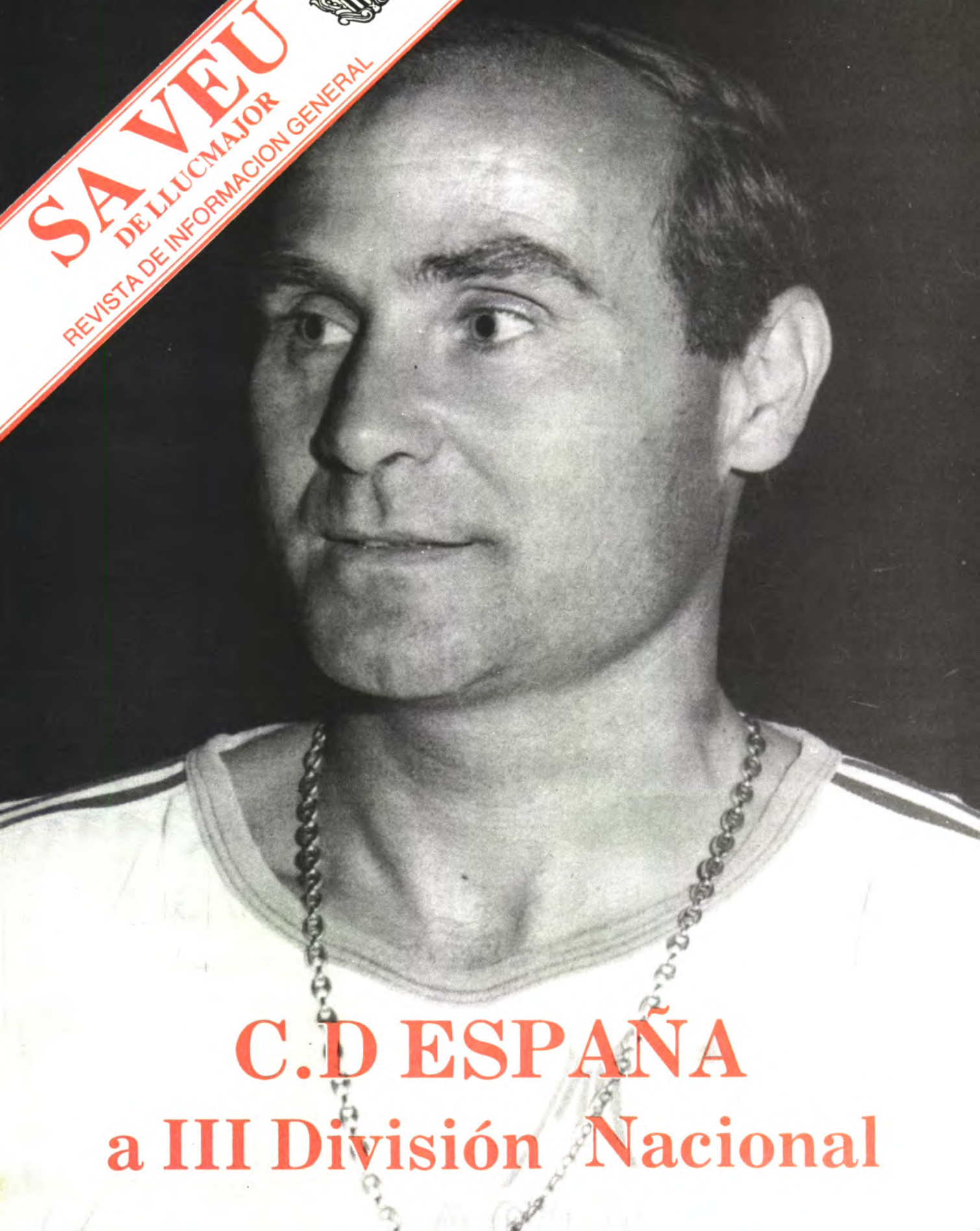


nº 14/50 ptas.  
Revista Quincenal



**SA VEU**  
DE LLUCMAJOR

REVISTA DE INFORMACION GENERAL



**C.D ESPAÑA**  
**a III División Nacional**

**Tus vacaciones con...**



**★ ESPECIAL VIAJES DE ESTUDIOS  
CONOZCA ESPAÑA Y DISFRUTE A SU AIRE  
DE LOS ITINERARIOS  
QUE LE OFRECEMOS CON NUESTRO  
PROGRAMA INTERNACIONAL.**

**Reservas: Tels. 26 74 50 - 54 - 58**

**C. María Antonia Salvá, 38  
EL ARENAL**



**CA'N BERNAT**

**GAMA VIDEO PARA  
LOS 80**



**ALTA FIDELIDAD SONIDO E IMAGEN**

**San Miguel, 51 — Tel. 66 09 92**

**LLUCMAJOR**



**JVC**  
VICTOR COMPANY OF JAPAN LIMITED  
TOKYO JAPAN

**ITT**  
**color ideal  
para disfrutar  
exijalo**







Miguel Jaume  
Entrenador del C.D. España

## REVISTA QUINCENAL

Num. 14 Any I

Director:  
Agustín Solivellas Clar.

### Colaboradores:

Miguel Puig Prohens  
Miguel Martí Mascaró  
Gabriel Ramón Juliá  
Arnaldo Tomás  
Juan Quintana  
Bartolomé Sbert  
Bartolomé Sbert Junior  
Mateo Monserrat Pastor  
Mateo Quetglas Juan  
Pedro Tolosa Cardell  
Clemente Garau Salvá  
Juan Salvá Caldés  
Archivo Club de Jóvenes.

Coordinador informativo:  
Mateo Quetglas Juan.

### S'ARENAL

Bartolomé Sbert Barceló  
Bartolomé sbert Nicolau  
Gregorio Ojeda.  
Frederic Marques

### Coordinador deportivo:

Juan Quintana Castell

### Fotografías:

Fotos Fermín  
Fotos M. clar  
Mus Fotos  
Fotos Quintín de S'Arenal  
Archivo Sa Veu de Lluçmajor.  
Fotos Garcias Campos

### Imprime:

Rey Sol, S.A.  
Gremio Herreros, 42  
Teléfono 201213  
Palma de Mallorca.

EDITADA POR  
EDITORA  
LLUCMAJORERA S.L.

Calle Mayor, 69. Lluçmajor  
Redacción/Administración  
/Publicidad: Calle Mayor, 69  
Lluçmajor-Mallorca.

Depósito Legal  
PM.212/1982



# CONSTITUCION ESPAÑOLA

APROBADA POR LAS CORTES  
EL 31 DE OCTUBRE DE 1978

En una serie de Editoriales, últimamente publicados, hemos pretendido iniciar una postura o campaña, a nivel local, para concienciar al ciudadano para una mayor participación en la actividad política, que esta mayor participación es, precisamente, lo que enriquece y fortalece la democracia.

Considerados los índices de abstención que se han ido registrando en todas las campañas electorales celebradas, debemos preocuparnos para que, al menos paulatinamente sino de una vez, se vayan rebajando so pena de que, si aumentan, puede ocurrir que las urnas no lleguen a reflejar la voluntad real del pueblo, lo que no sería nada favorable para la estabilidad democrática.

Las campañas electorales por sí mismas no han sido, hasta ahora, suficiente palanca para mover casi un 35% del electorado a ejercer su derecho de voto.

Esto es un hecho. Se ha dicho que esto es normal, pero si consideramos que, al menos, uno de cada tres españoles está al margen del juego político debe ser motivo de preocupación y lograr, entre todos los que hemos aceptado el sistema democrático, que este español vaya a votar.

Este es el clamor que la prensa española ha ido poniendo de manifiesto y con la que hemos querido colaborar en nuestro módico aspecto y a nuestro nivel local.

## Proyecto de Ayuntamiento

Vamos a tratar de analizar los objetivos que caben esperar de un ayuntamiento cualquiera, aunque con decir que se trata de la «casa del pueblo» ya está dicho todo. Tal como se organiza una casa (empresa familiar), o una fábrica, (empresa industrial o comercial) igualmente deben de hacerlo los ayuntamientos. Un objetivo general, pues: SERVIR a los ciudadanos, administrando la economía y tendiendo a elevar el nivel de vida al máximo.

Para una óptima administración es preciso contar con técnicos y personal administrativo cualificado y competente, hasta el último peón de la empresa.

Todos contribuyen a la labor social de encauzar por buen camino las necesidades del pueblo, dirigidas por el pueblo por boca de sus representantes: concejales y alcalde.

Reconociendo al ayuntamiento como empresa social, el político tiene la responsabilidad vital de dirigirla bien, escuchando y asesorándose por los técnicos que a este fin están.

Tengamos en cuenta que el político al buscar asesoramiento, cosa que no hace siempre, no duda de su capacidad personal, sino que asegura el éxito de llegar a la solución. Los regidores, políticos locales, sólo tienen la misión de estudiar los problemas a los que los técnicos darán la solución mejor y más económica. Es decir, que no se aumentarán los presupuestos a fin de llegar a una mayor «prima» si viene al caso.

La «mayoría» gobernará en este sentido, encauzando los problemas prioritarios. ¿Y la minoría? La minoría actuará de oposición sensata y responsable sobre los demás, de tal forma que se puede afirmar que la mayoría con oposición equivale a control.

La posible dirección de esta supuesta «empresa del pueblo» podría ser:

1.- Un Director General o Alcalde. Persona de máxima credibilidad y gran dinamismo para relacionarse con el exterior.

2.- Ejecutivos: dos regidores que serían los encargados de traducir en realidades TODO lo aprobado en sesiones permanentes, y PLENOS.

3.- Los demás componentes serían los encargados de llevar las distintas comisiones.

De tal forma, llegamos al siguiente modelo:

a) De la Comisión correspondiente saldrían las ideas y anteproyectos.

b) De las Permanentes y Plenos aparecerían las soluciones.

c) Los ejecutivos que hemos aludido harían cumplir las soluciones.

d) El Alcalde preside, modera y coordina las distintas comisiones y actividades, sin olvidar su importante labor como relaciones públicas o asuntos exteriores.

la recomendación final podría ser también para nuestro propio Ayuntamiento, donde la mayoría no supo serlo jamás, para que de nuevo encuentre la batuta que un día perdió y no ha vuelto a encontrar.

Escribe: Grupo de disidentes de UCD- local

## PICANT

-Por calles ya se dice que ha comenzado el proyecto de «zonas verdes» tan prometido por los partidos en la pasada campaña electoral. Y es que basta con fijarse en algunas calles, donde las hierbas y demás vegetales crecen a la sombra de las casas en las aceras. ¿Será que el Ayuntamiento se habrá vuelto de repente defensor de la naturaleza?

-Y de Capocorb nada más se supo. ¡Ya nos gustaría saber qué responden los implicados a ciertas acusaciones denunciadas en algunos medios de comunicación locales!

-Hemos oído que las izquierdas están proyectando la próxima campaña. Por cierto que lo hacen sin «el pacto de UCD». ¡No faltaría más!

-Lo que faltaba: al cerrar esta sección hemos sido informados de que el Sr. Alcalde, Miguel Clar, irá de número uno como independiente en la lista del PSOE. ¡Será posible!

## RESTAURANTE GRAN VIA

BODAS-BANQUETES-COMUNIONES Y  
BAUTIZOS

Información PASTELERIA RAMIS  
Tel. 66 03 17 LLUCMAJOR.

Por gentileza de:

**COMERCIAL  
GARCÍAS**

RONDA MIGJORN, 206  
Llucmajor Tel 66 09 26

**ENERGIA SOLAR**

Si no tiene **ELECTRICIDAD**  
puede Ud. obtenerla "gratis"  
del SOL y del VIENTO

## Noticias Municipales

- *Un 10% más sobre impuesto gastos suntuarios*
- *Carrera ciclista para el domingo día 13*

**ACTIVIDADES PARTICULARES:** Autorizar a D. Gabriel Moll Trullas, para ocupar, hasta el 31 de diciembre de este año, dos metros y medio cuadrados de vía pública, frente al Hotel San Diego, con kiosco para la venta de prensa, con Tasa Municipal de 225.000 pts.

**HACIENDA:** Dejar sin efecto las cuotas de 6.000 pts por tasas sobre Entrada de Vehículos, en los Ejercicios 1.978 a 1.981, con que aparece gravado el edificio núm. 4 de la Plaza Raina M<sup>a</sup> Cristina de El Arenal, por haberse comprobado error.

Denegar la petición de bonificación del 90 por ciento en la Plus Valía, interesada por Constructora Pirenáica, S.A. por no constar en el documento de transmisión de las parcelas, la finalidad de Vivienda de Protección Oficial.

Denegar la peticiones formuladas por D<sup>a</sup> Catalina Manresa Clar y D<sup>a</sup> Francisca Ana Feliu Vidal, sobre exenciones de tasa por recogida de basuras pertenecientes al núm 259 de la calle Mayor y núm. 49 de la calle Jaime II.

Incrementar en un diez por ciento las cantidades aplicadas en el concierto del pasado ejercicio de 1.981 del impuesto sobre Gastos Suntuarios, por consumiciones en cafeterías, bares y restaurantes.

Aprobar las siguientes propuestas de gastos: a) 75.000 pts. en concepto de subvención a los festejos tradicionales de la barriada de S'Arraval. b) 32.755 pts para compra vestuario de la Policía Municipal y personal laboral.

**OBRAS MUNICIPALES:** Se retira del Orden del Día el punto núm. 8, referente a encargar Proyecto para el acondicionamiento del alcantarillado de la calle Miramar, de El Arenal.

Aprobar la distribución del horario para los trabajos del personal laboral.

**OBRAS PARTICULARES:** Requerir a D. Manuel Pavón Martín para que proceda a demoler la edificación realizada, sin licencia fiscal municipal, en la parcela s/n de la calle Cabrera en El Arenal.

**ASUNTOS URGENTES:** Aprobar las liquidaciones de tasas por Servicio de Recogida de Basuras de los Ejercicios 1978 a 1981, que se giran a Hotel Alegría, Hotel San Diego y Hotel Son Verí por omisión en los Padrones fiscales.

Autorizar a Autoescuela-Pistas Fiol, para colocar diez postes de tendido eléctrico en finca Ca S'Hereu.

### *El camino municipal del Santuario de Gracia, precisa de una limpieza reparadora*

Recorrimos, el pasado sábado, 22, el camino municipal asfaltado que conduce de Llucmajor al Santuario de Nuestra Señora de Gracia y francamente nos llevamos la triste impresión de contemplar el bello y atrevido panorama, que en su recorrido de curvas se contempla, poco cuidado y muy abandonado. Precisa de una limpieza y retoques en las dos laderas de aquellas, que las pongan en condiciones de recoger las aguas en las cunetas laterales y salida de las mismas, cuando llueve y no se desborden desordenadamente por la calzada, a la que estropean y llenan de suciedad.

Asimismo que se retiren troncos con sus raíces que invaden el camino, además de piedras, hierbajos y

suciedad que abunda en ambos lados, especialmente en el que bordea el monte.

No debemos permitir que una mejora que se llevó a cabo con sacrificio e ilusión, se pierda tontamente por olvido o falta de información, que desde estas columnas hacemos llegar a nuestras Autoridades locales, en la completa seguridad de que ignoran esta circunstancia, a la cual, de seguro, se ve a poner la solución debida y necesaria, pues el Santuario de Ntra. Sra. de Gracia es un lugar de veneración y de exquisita sensibilidad y cariño por parte de los «llucmajores» y de otros visitantes y devotos que acuden de otros lugares.

### *Agradecimiento a Sa Nostra*

A petición de un grupo numeroso de jubilados, que, con sus señoras se han beneficiado de la serie de viajes organizados por la Agencia «Jumbo», a través de la Caja de Ahorros «SA NOSTRA», con motivo del Centenario de su fundación, expresamos la satisfacción de todos por las atenciones que durante el mismo la fuimos objeto, en la estancia de siete días en Lloret de Mar y excursiones a la Costa Brava y ciudades del recorrido. Es un deseo general que gustosamente cumplimentamos.

GARA

**E** *Comercial*

**FERRAGUT**

RECAMBIOS Y ACCESORIOS PARA  
CAMION, AGRICOLA Y TURISMOS.

Carretera de Campos, Km. 24'700

Teléf. 66 01 46

LLUCHMAYOR - MALLORCA

## URGE EL CENSO DE EXPLOTACIONES AGRICOLAS Y GANADERAS

Por iniciativa del Gran Consell Insular, recordamos que durante los meses de abril, mayo y junio, se ha de proceder a formalizar un censo de explotaciones agrícolas y ganaderas ubicadas en este término municipal, a través de la Cámara Agraria.

Es de sumo interés, tanto por parte de la Administración como de los Sindicatos Agrarios, que ante las enormes dificultades, especialmente las de tipo económico por las que atraviesan los agricultores y ganaderos y teniendo en cuenta que en la mayoría de los casos para paliar en parte la maltrecha economía de la «pagesía» en general, la Administración en la mayoría de ocasiones se decida por la concesión de subvenciones.

### SUBVENCIONES DE LA ADMINISTRACION

Es bien conocido que, en la mayoría de los casos, las subvenciones que la Administración concede no van a parar a quien en un principio están destinadas, el productor, ya que de ellas, en buena mayoría, son aprovechadas por industriales e intermediarios y no en pocas ocasiones con el «placet» del «pagés», ello motivado, en parte, al desconocimiento de éste de la concesión de la subvención, en parte por exceso de papeleo y en muchos casos una mala clarificación de su verdadera situación en el contexto de situación real de la explotación.

## CENSO DE EXPLOTACIONES AGRO-PECUARIAS

Por ello, es deseo tanto de la Consellería de Agricultura, como el de esta Cámara, el poder contar, de una vez por todas, con un censo de explotaciones agro-pecuarias, que se ajusten lo mas posible a la realidad, con ello poder acometer, con más precisión una política de cara al verdadero «pagés» y que sea precisamente éste el que se beneficie de su propio trabajo y no sean los «vivos de siempre», los que justifiquen económicamente los beneficios.

## ACUDIR A LA CAMARA

Esta Cámara, consciente de que dicho censo se haga

**BAR PEPE**

(Antes Ca'n Pruneta)

**Local Social  
de la Peña del R.C.D. Mallorca**

C/ Constitución, 55  
Tel. 66 04 34.

Lluchmayor

conscientemente por parte de todos, hace una llamada para que beneficie única y exclusivamente a quien va destinada esta iniciativa, por ello todos aquellos «pagesos» que tanto en propiedad, arriendo o aparcería cultiven fincas en este término municipal, en el plazo señalado y todos los días laborables de 8,30 a 13,30 horas podrán acudir a la Cámara a formalizar las correspondientes declaraciones de aquellas fincas que cultivan.

## NO TIENE CARACTER FISCALIZADOR

Por otra parte debe quedar bien claro, que este censo no tiene otro carácter que no sea el de la situación real de explotaciones y que él mismo por ningún concepto podrá tener carácter fiscalizador.

Queremos llamar la atención de aquellos propietarios de fincas rústicas que simultaneen otras ocupaciones, pero que cultiven directamente sus fincas, deberán formalizar dicho censo.

## Fora Vila

## CALOR Y MADUREZ DE LOS SEMBRADOS

Empieza a aparecer el calor en el ambiente de nuestro clima. Hace unos días que aprieta el sol, lo que ha obligado a aligerarse de ropa. Nuestros campos ofrecen los sembrados ya maduros y espigados, de color amarillento, que delata su proceso de maduración. Las impresiones, aunque no optimistas, no son tan malas como presagiaban nuestros campos sedientos hace unos meses. Muy merecidamente necesita el payés su recompensa.

## MUCHOS CONEJOS AFECTADOS POR LA MIXOMATOSIS

Hemos podido comprobar, una vez más, que ha hecho aparición con mucha virulencia la ya tradicional enfermedad que causa tantos extragos entre nuestra fauna cinegética de pelo.

Muchos son los ejemplares de conejos vistos en diferentes zonas del término, así como en los mismos caminos vecinales que presentan evidentes síntomas de padecer la enfermedad citada.

Los propietarios de fincas y cazadores, están preocupados por esta terrible enfermedad, pues en vez de disminuir, con los años aumenta, ocasionando la muerte de cientos de conejos, en las diferentes zonas, predios y vedados de nuestro término municipal.

GARA



# A VOL D'ORONELLA

## La Vila d'ahir.<sup>(1)</sup>

Es l'hora de la tarde. Quan el sol declina cap al ponent tenyint d'encesa vermellor l'horitzó i les ombres es tornen allargades.

Totes les oronelles, com l'encestral costum de les «quelidon» que acudien a l'àgora, pareix que acudeixen també a la plaça per discutir i xerrar de les coses ciutadanes. Pels arbres, per les teulades, pel Lloc-Sagrat, per tot hi ha estols en animada xelabardia.

- I que si està de bé per aquí. A l'ombra d'aquesta gran església que sembla una catedral, demunt aquesta elevada planura, sote el cel más blau de l'Illa i recostada al puig de Randa, com la va veure Na Maria A. Salvà, s'esten l'antiga vila de Lluchmajor:

«El puig de Randa per capçalera  
per envalada nostre cel blau...»

Nosaltres l'acabariem així:

guarden la vila llucmajorera  
com a núvia en son palau

- Es té antès que va esser el Rei En Jaume II qui l'any 1300 va declarar-la com a vila.

- Sí, i desde llavors ha anat creixent i desenrotllant-se.

- Es clar, no sempre les coses han estat igual. El temps ho canvia tot.

- Avui en dia els pobles de Mallorca, la majoria, no son lo que eren.

- Per una part els mitjan de locomoció a l'abast de tothom, sobre tot l'automòbil, ha desplaçat la concentració humana dels pobles per tots els indrets. La vida ja no es fa, exclusivament, dins el mateix poble. Els llocs de treball els dies feiners i les diversions els diumenges i festes els ha buidat d'aquella activitat i animació que antany els caracteritzava.

- Cada poble tenia tot el que precisava per la seva vida i desenvolupament: els ferrés, els fusters, el metge, l'apotecari, el manescal, les botigues, els cafès i tavernes, la farinera, els llocs de diversió, etc. etc...

- La gent feia tota la vida dins el poble. Les costums, seixilles, dels llucmajorers els permetia viure sense cap complicació.

- I què ho era de alegre el poble en l'antigor!

- Carrers amples i solellats, cases baixes i espaioses, els molins rodant al vent amb les entenes bastides molent la farine de xeixa o de blat...

El nucli urbà del poble s'havia construït, segons el planol d'En Berard de l'any 1791, en base a un quadrat, quasi perfecte, de 400 m. de banda, tencat pels actuals carrers del Vall, Convent, Jaume II y Major.

- Fins a principis d'aquest segle era el lloc on encara la gent hi feia el seu passeig, i fins a nosaltres es arribada la coneguda frase «anar a fer el quadrat».

- Tenir una case al «quadrat» era tenir-la al lloc millor del poble després de la plaça. Pel quadrat s'hi passetjava la gent. Quina aminació hi havia!. Aquelles jovenetes pageses tot endiumenjades amb rebosillo o volant, faldetes-amb-als, jipó, botonada d'or i ventall d'esquerdes de nacre fermat amb una cinta, d'or len les pubiles riques, que els cenyia aquella cintura de gerricó donant-les una figura graciosa i gentil...

- Tota la gent acudia al quadrat. El jovent per passetjar i els de més edat, asseguts a les cases d'aquells carrers, l'estiu defora i l'hivern dedins, feien les seves xerrades i miraven passar les comparses i parelles que, en mig de bromes i rialles, omplien els carrers de jovenívola alegria.

- Els vértexs del quadrat s'havien anat allargant i aviat es formaren barris nous un poc forans: el Llogaret de

Vadella i la Punta als extrems del carrer Major; la Porta de Mar al carrer del Convent; el carrer d'En Batlet allargament del Jaume II...

- Altres barris també havien sorgit adherits als costats del «quadrat»: S'Arreval, pel camí de Randa; Carrer de Llevant, pel camí de Gràcia; el Monestir, enrevoltant el primer convent que hi va haver, pel camí de S'Estantol...

- I aquells carrers, amples i llargs, la majoria, amb la síquia en mig i l'empedrat per les voreres perque la gent no trepitjàs la pols o el fang, on l'estiu, asseguts en rotlades, s'hi passava la vetlada a la fresca en animada conversació amb els veïns mentre la minyonia jugaven a «noretta», endevinalles o, amb estols, passetjaven llenternes cantant «Sor Tomasseta», o enrevoltaven l'àvia que els contava rondallas...

- Oh, els jocs dels nins!. Qui no recorda aquells bells temps en que l'alegria i l'innocència omplien la nostra vida!.

- Es Na Maria Antònia que ens ho retreu amb aquelles formosos versos:

«Qui jugar també soli  
ja no juga avui en dia;  
el seu bon temps és passat:  
dels aucells an companyia  
sos anys més bells han volat.

Però... encara escolta i sent:  
sent vibrar intensament  
la melodia anyorada  
dels jocs d'una edat passada,  
plens d'alegria innocent».

Phoenix

# Renault

## 9



Bartolomé  
Jaume  
Nadal

Exposición en  
San Cristobal, 6 El Arenal  
Hispanidad, 17 y 19  
Tel. 66 01 40

LLUCMAJOR (Mallorca)

QUINZENALMENTE EN SU DOMICILIO

«SA VEU DE LLUCMAJOR»

Revista D'Informació General

Calle Mayor, 69 Llucmajor



Bar - Restaurant

«Es 4 Vents»

Ctra. Manacor Km. 21'700

Tel. 665173

ALGAIDA (Mallorca)

JOYERIA - RELOGERIA - PLATERIA  
TROFEOS DEPORTIVOS

**GEISER**
C/ Sindicato, 1 Palma  
C/ Monjor, 1 El Arenal**IN MEMORIAM****María Antonia Salva.- (IX)**

(Oreneta).

Després d'haver transcrit i comentat el contingut de la Festa-Homenatge que l'intellectualitat catalana-mallorquina dedicaren a la nostra poetessa, cal donar les gràcies al senyor Nicolau Roca Rubí per haver-nos facilitat el número de la revista «La Veu de Mallorca» del 15 de juliol de l'any 1918, on es fa minuciosa ressenya de tot el contingut d'aquell acte.

En aquest exemplar de l'esmentada Revista Na Maria Antònia hi té estampada una amable dedicació al Sr. Roca, que diu:

«Molt agraida al amic Nicolau Roca, per haver volgut conservar a través dels anys aquesta «Veu de Mallorca» qui tants d'ècos desperta encara dins mon cor de vella.» 17 d'octubre de 1952.

Dins aquell mateix exemplar Na Maria Antònia hi inclou una poesia en gratitut d'aquell acte, la qual complau transcriure seguidament:

**DESPRES DE LA FESTA  
DEL DIA 3 DE JULIOL DE 1918  
EN QUE POETES I AMICS  
VOLGUEREN HONORAR-ME  
AMB MOTIU DE MOS VERSOS I TRADUCCIONS**

Jo ador la vostra glòria sobirana  
i em veig, -Sant Déu, Sant Fort, Sant Immortal!  
bolva de pols mesquina mesquina de la plana  
aiçada al crui d'un alterós penyal.

Dins la pols volandera, la ventada  
també enlairava unes llevors humils  
que poc a poc, al bes de la rosada,  
florien temoregues i subtils.

El vent dugué llevors d'altres riberes  
que al crui de l'alt penyal prengueren rel  
amb saba de les nostres primaveres  
i una mica de llum de nostre cel.

I aquella pols que's sent avui florida,  
que veu de prop les àguiles volar,  
ans que sa flor vengui a tombar marcida  
la redreça un instant, per a donar

mercé als aucells que amb sa galant requesta  
l'han voltada de joia i resplando  
i als que d'enllà la mar, per fer-li festa,  
han tramès voladora llur cançó

i tants d'amics fidels que en llur somriure  
falaguer i gentil li han fet gustar  
l'exquisida bonesa de reviuire  
un poc dins cada cor, sentint-se amar.

Al passar d'eixes hores volanderes,  
dins eixa exultació que em fa extremir,  
vull saludar més clares primaveres.  
de poetes millors, dins l'avenir.

Quant en mi tota flor sia espoltrida,  
i, com la pols al crui de l'alt penyal,  
restin ocults mon ser, amor i vida  
en Vós Sant Déu, Sant Fort, Sant Immortal.

— Maria-Antònia SALVA —



## Llucmajor retrospectivo. Hace setenta años

### Clericales y anticlericales andan a la greña

De los núms. 12, 13 y 14 de «Llucmajor», correspondientes a los días 22 y 29 de junio y 6 de julio de 1912, entresacamos las siguientes noticias:

«Galantemente invitados por el Director de la Mutuallidad Escolar de Lluchmajor, don Rufino Carpena Montesinos, tuvimos el gusto de asistir a las funciones que en el coliseo Mataró se dieron el pasado domingo por la tarde y noche.- El célebre guitarrista palmesano don Bartolomé Calatayud, con maestría sin igual, hizo las delicias del escaso público que por desgracia (sic) asistió a las mentadas funciones.- El terceto «Hispania» interpretó con gusto varias composiciones.- Varios niños declamaron poesías y diálogos.- El Sr. Carpena, en uno de los intermedios de la función de la tarde, dio una conferencia cuyo tema fue «El Bien». Estuvo concreto y oportuno. Tuvo que improvisarlo por no haber podido venir un célebre médico de Palma encargado de darla.

«El órgano de nuestra Parroquia está casi terminado. Algunos registros dan mucha novedad al rey de los instrumentos de viento. Se asegura que no dejará nada que desear».

«Don Cristóbal Calafat piensa abrir en 1º de Julio próximo un colegio elemental en la calle Nueva, número 4-1º, creyendo que esto será una nueva era de cultura para el pueblo de Lluchmajor. Lo recomendamos a todos nuestros lectores.»

«En la hermosa capilla del Sagrado Corazón contrajo matrimonio el día 27 del actual, el Maestro Superior y Director de la Escuela Graduada del Pósito y compañero de Redacción don Pedro J. Horrach Puig, con la virtuosa señorita Magdalena Vidal Tomás.

«El propietario de la diligencia, Mateo Salva (a) Verd, nos participa que durante los meses de Julio y Agosto, todos los días festivos y domingos saldrá de este pueblo a las 5 de la mañana un carruaje para El Arenal, regresando a este pueblo al anochecer; se admiten encargos y pasajeros. Para informes, en la droguería Verd, Plaza».

«En años anteriores, cuando llegaba la temporada de baños, se daban por esta alcaldía órdenes que prohibían severamente que nadie se bañase en la hermosa playa de nuestro Arenal sin el correspondiente traje de baño.- Creémos que nuestro digno señor alcalde prestaría un buen servicio a la moralidad y cultura, si reiterara dichas órdenes».

«Hemos sido atentamente invitados por el Custos del oratorio de S'Arenal Rdo. D. Tomás Monserrat, a la fiesta que se celebrará en aquel caserio estival el miércoles de la próxima semana. -Es probable que haya también fiesta cívica».

«Según nuestras noticias, el proyecto del ferrocarril estratégico de Palma a Santañí que presentó la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca al concurso y que fue devuelto por el ministerio de Fomento a la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia al objeto de que la Compañía concursante hiciera en él varias modificaciones propuestas por el Consejo Superior de Obras públicas, ha sido ya entregado a la expresada Compañía para que proceda



dentro del plazo de cuatro meses a efectuar estas variaciones».

Siendo el «Círculo de Obreros Católicos» la entidad que publicaba el semanario «Lluchmajor», no es de extrañar que la defensa de la religión, iglesia y cleros incluidos, le llevara en ocasiones a referirse a los elementos locales, socialistas y republicanos, que se distinguían por su anticlericalismo en sus manifestaciones públicas, orales o escritas, en mítines y publicaciones varias.

Adrede hemos omitido en anteriores números cuanto fuese revivir o recordar una época ya superada de enfrentamientos y polémicas por motivos político-religiosos, pero próxima la fecha en que «hace setenta años» apareció el primer número del periódico lluchmajorense «La Escoba», no nos queda más remedio que referirnos al estado de tensión existente en Lluchmajor por aquellas fechas, aunque procurando eludir nombre y apellidos, que al ser identificados pudiesen reavivar heridas, aún hoy, ¡setenta años después!

«Un amic lleal», «Un socio-listo», «Un marinenc», «El centinela» y «Endesxondit», publicaron en «Lluchmajor» diferentes artículos, unos en mallorquín y otros en castellano, en los que, con hiriente sátira, se fustigaba a los más destacados elementos de la izquierda local, en especial a los socialistas, en razón de ciertas demasías vertidas contra el clero, unas veces, y, en otras, simplemente por polemizar. La izquierda quiso tener su tribuna local y así nació «La Escoba», el 13 de Julio de 1912. Pero de ello nos ocuparemos en el próximo número de «SA VEU DE LLUCHMAJOR».

UN LLUCHMAJORER







## Delegación del ministerio de cultura Oficina de Información Juvenil Baleares Informa BECAS Y AYUDAS

El Ministerio de Cultura convoca: Becas de ampliación de conocimientos en la Escuela de Historia y Arqueología en Roma.

ESTUDIOS: Arqueología, Museología y Técnicas de Conservación y Restauración.  
PLAZO: Año 1.982  
DOTACION: 120.000 ptas.

El Ministerio de Cultura convoca: Concurso público para la concesión de Ayudas a la Investigación y recuperación del Patrimonio Folklórico-Artístico Español, en sus aspectos musical y literario-musical.

DOTACION: 450.000 cada una  
PLAZO: Hasta el 30 de Junio 82

El Ministerio de Asuntos Exteriores convoca concurso para la concesión de siete Becas en la Academia Española de Bellas Artes en Roma.

Plazo de solicitud hasta el 20 de junio 82.

## PREMIOS Y CONCURSOS

### CONCURSO Cuentos «Hucha de Oro»

CONVOCA: Confederación Española de Cajas de Ahorros  
TEMA: Cuentos  
PLAZO: Hasta el 30 de Septiembre 82  
DOTACION: 500.000'-, 100.000'-, 50.000' y 10.000' ptas.

### CONCURSO de Pintura «Certamen Internacional»

CONVOCA: Ayuntamiento de Pollensa MALLORCA  
TEMA: Pintura  
PLAZO: Hasta el 17-07-82  
DOTACION: 250.000'-, 150.000' y 75.000' ptas.

CONCURSO público para la realización de creaciones audiovisuales para profesorado.

CONVOCA: Ministerio de Educación y Ciencia.  
TEMA: Trabajos individuales con fines didácticos. Programas escolares correspondientes a los distintos niveles educativos.  
PLAZO: 30-9-82.

CONCURSO: Fotografía HOTASA

CONVOCA: Hoteles Agrupados S.A.

TEMA: Perros, Aves, Arboles, Plantas y Flores

PLAZO: 15-9-82

DOTACION: 3 primeros premios de 150.000' y 3 accesit de 50.000' ptas.

PREMIO Nacional de Ingeniería Teresiana

CONVOCA: Institución Teresiana

TEMA: Escultura

PLAZO: 15-9-82

DOTACION: Un premio de 300.000' y dos premios más de 100.000' ptas.

PREMIO de Literatura Infantil y Juvenil «Apelles Mestres»

CONVOCA: Ediciones Destino

TEMA: Literatura Juvenil

PLAZO: 30-9-82

DOTACION: 200.000' ptas.

PREMIO «Café Iruña» de Bilbao

CONVOCA: Café Iruña

TEMA: Novela Corta

PLAZO: 1-11-82

DOTACION: 150.000' ptas.

CONCURSO de Redacción y Pintura «Mi familia y Yo»

CONVOCA: Ministerio de cultura, para niños de 6 a 14 años, bien directamente o a través de sus Centros Escolares.

TEMA: Redacción y Pintura, que responderán al título de «Mi familia y yo». CATEGORIAS: De 10 a 14 años y de 6 a 9 años

PLAZO: Hasta el 10 de Julio de 1982

DOTACION: 1º 20.000' ptas, 2º 15.000'-, 3º 10.000'-. Dos accesit de 5.000' ptas. cada uno. Se concederá un premio especial de 100.000' tas al Centro Escolar, Entidad o Asociación que más destaque. Todos los premios serán en material escolar o deportivo.

## LA ENSEÑANZA EN ESPAÑA

PLAZAS en el Colegio Mayor Sant Jordi de Barcelona.

El Colegio Mayor Universitario Sant Jordi, perteneciente a la Universidad Central de Barcelona, convoca a concurso 150 plazas entre estudiantes españoles universitarios que deseen residir en el Colegio durante el próximo curso Académico.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 15 de Julio.

ENSEÑANZAS de Fontanería y Pintura Decorativa en Formación Profesional de primer grado.

Las enseñanzas de Fontanería y Pintura decorativa, en Formación Profesional de Primer grado, fueron establecidas con carácter experimental al amparo del artículo 15 del Decreto 707/1975 sobre ordenación de la Formación Profesional. Transcurrido el período de experimentación y efectuados los reajustes convenientes en los programas, se dispone. Por Orden de 7 de Abril 82 (B.O.E. 23-4-82) el establecimiento con carácter regular de las Enseñanzas citadas en F.P. rama Contrucción y Obras.

Creación de un grupo de trabajo para la mejora de la enseñanza de las Lenguas Españolas.

La riqueza lingüística española constituye un patrimonio cultural que la Contitución protege y ampara dentro del



régimen de una cooficialidad.

Por otra parte, los Estatutos de Autonomía de las comunidades con lengua propia aprobados hasta ahora han conseguido el precepto constitucional garantizado el uso de las lenguas común y lengua propia, estableciendo con carácter oficial las medidas necesarias para asegurar su conocimiento.

Por todo ello y con el fin de efectuar una valoración de los resultados conseguidos hasta ahora en la aplicación de las citadas disposiciones, así como proponer las nuevas medidas pertenecientes que en un avance progresivo hacia el dominio oral y escrito de las diferentes lenguas españolas permitan el uso normal y correcto de las mismas, se ha resuelto por Orden de 5 de Abril 82 B.O.E. 14-4-82, la constitución de un grupo de trabajo que integrado por especialistas en los diferentes aspectos de la materia, formule un conjunto de recomendaciones que, sin ser vinculantes para la Administración puedan ser tenidas en cuenta para mejorar la enseñanza de las lenguas españolas en los distintos niveles.

Tales recomendaciones estarán basadas en criterios pedagógicos y teniendo como normas de referencia tanto los preceptos constitucionales y de los Estatutos Autonómicos como los intereses del alumno -a la vez ciudadano español miembro de su propia comunidad- y las exigencias de su adecuado desarrollo psicosocial y educacional.

## COMO VIAJAR AL EXTRANJERO

El conocimiento de otros países de costumbres y formas de vida diferentes, constituye una experiencia importante para la formación personal del joven, permitiéndole contrastar culturas y actividades diversas, hacer nuevas amistades y a la vez iniciarse o perfeccionar otros idiomas.

**DOCUMENTACION PERSONAL.-Pasaporte, Documento Nacional de Identidad, Visado.**

Para entrar en algunos países únicamente se necesita el D.N.I. como: República Federal de Alemania, Suiza, Mónaco, Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Antillas Holandesas, Austria, Andorra y Portugal. Para los demás países se necesita el Pasaporte (que se gestiona en las Comisarias de Policía) Los menores de 18 años necesitan una autorización paterna legítimada en una Comisaría, Juzgado o Notario.

En edad militar es necesario un permiso especial para salir al extranjero, que se facilitará en las Cajas de Reclutas.

El visado es un permiso especial que requieren algunos países y que debe gestionarse previamente en las representaciones diplomáticas del país de destino.

**Certificado Internacional de Vacunación.-** De gran importancia sobre todo si se va a viajar a Asia, Africa y Sudamérica. De forma general se precisan las vacunas siguientes:

**Viruela:** Para todo el mundo menos Europa y América del Norte.

**Cólera:** Necesaria para Asia y algunos países de Africa.

**Fiebre Amarilla:** Para Africa y América Tropical.

Conviene informarse previamente en las Direcciones Provinciales del Ministerio de Sanidad.

## SEGUROS DE ACCIDENTE Y ENFERMEDAD

Un consejo práctico para viajar al extranjero es la obtención de un seguro. Es importante tener información sobre la existencia o no de algún tipo de contrato entre el país de origen y el de destino, respecto a los sistemas de Seguridad Social; en caso afirmativo debe obtenerse la documentación en las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Salud, si se está afiliado a otras

Mutualidades debe preguntarse si existen convenios.

**SEGUROS de carácter privado:**

**Seguro ISIS:** de cobertura Internacional para estudiantes, cubriendo, gastos médicos, pérdida o deterioro de equipajes, anulación de viajes.



# AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR

*Comissió de Cultura*

## Concurs provincial de cartells Fira i mostra 82

### Bases

1º.-Tema lliure. (La participació serà totalment lliure per a totes les persones a les que pugui interessar).

2º.-Format 50x70 a tres o quatre colors.

3º.-Tècnica lliure a elegir pel concursant, si be es valoraran mes els cartells amb al·legories relacionades de manera especial amb el fi objecte d'aquest concurs.

4º.-Darrer dia d'admissió dels treballs serà el 31 de Juliol de 1982.

5º.-El veredict del jurat es donarà a coneixer dins els set dies següent al termini final de la recepció de les obres.

6º.-El cartell durà obligatoriament la següent inscripció:

**FIRA i III MOSTRA - LLUCMAJOR, 17 d'Octubre de 1982.**

7º.-Es donarà un sol premi de 40.000 pts, pel cartell que resulti guanyador.

8º.-Les obres duren a darrera un lema, i en un sobre tancat el nom i l'adreça del concursant.

9º.-Es nomenarà un jurat que estarà compost per un representant de l'Ajuntament, un altre de les diferents comissions mixtes de fires i vàries personalitats de l'art i de la publicitat.

10º.-Les obres se entregaran o serán enviades a la secretaria de l'Ajuntament de Lluçmajor, Plaça Espanya, 11.

11º.-L'obra premiada quedarà en propietat de l'Ajuntament, i podrà fer-ne ús sense previ a vis al guanyador, pero es farà constar nom i llinatges de l'autor.

12º.-El veredict del jurat serà inapel·lable, i, els casos no prevists en aquestes bases, seran resolts a judici dels organitzadors i jurat.

13º.-Les obres no premiades, poran esser retirades pels seus autors en el termini de trenta dies a partir del dia en que es faci public el veredict del jurat, entenguent-se que renncien a la seva propietat els participants que no ho fessin en aquest termini.

14º.-El jurat podrà declarar desert el premi.

Lluçmajor, juny de 1982

Nos complacemos en dar publicación a estas cartas que hemos recibido para esta Sección.

En atención a sus remitentes y en aclaración a sus puntos de vista, al pie de cada una hemos insertado un N. de la R. para tal finalidad.

## UN EDITORIAL; O EL ESTUPOR DE UN CIUDADANO

Sí, estupefacto me he quedado con la lectura del último editorial de «SA VEU DE LLUCMAJOR». Con todo mi respeto señor director tengo que decirle que hace un flaco favor a la democracia que deseamos la inmensa mayoría del pueblo español, y, que se aceptó por aplastante concurrencia ante las urnas el día de las primeras elecciones libres en nuestro país.

Cuando un medio de difusión -aunque sea modesto- hace esa clase de editoriales, está entrando en un campo de beligerancia que no es bueno para el sacrosanto deber de informar imparcialmente que tienen los medios de comunicación social.

Efectivamente, la Constitución Española, Carta Magna aceptada libremente por el pueblo español y aprobada por las Cortes el 31 de octubre de 1.978, hace en su extenso articulado referencia a la forma de Estado, derechos individuales, sociales y políticos de los ciudadanos. Así se hace en el editorial de la pasada quincena, referencia a una serie de artículos y sin embargo se omiten otros importantísimos, como el artículo 7º, 9º, 31º, 35º, 37º, 40º, 41º, 44º, 45º, 49º, 50º, 53º y 54º. ¿Qué se tiene que entender con esta omisión? Pues eso, que ustedes ya tomaron partido y por cierto que no realmente por los que representan el arco de la izquierda parlamentaria. Su postura me parece casi correcta, pero no intentan asustar a nadie con que vendrán dictaduras o dictablandas, estos señores no es Andalucía, y allí con lobos y cazas de brujas ya ven como quedaron los que no hacían más que asustar a los ciudadanos de buena fé.

Seamos sensatos, sinceros, demócratas y reflexivos a la hora de empuñar la pluma, pues el editorial de una revista de «información general» es una cosa más seria que un texto panfletario.

MANOLO MANJON.

### N. de la R.

Sr. Manuel Manjón.

Agradecemos su carta porque ello significa que nuestros Editoriales no pasan desapercibidos y que, de alguna manera, cumplen su cometido. Pretendemos con ello concienciar a los ciudadanos a una mayor participación en la vida política.

En nuestra última Editorial activa enunciamos una serie de artículos que sentaban los derechos fundamentales de toda persona, sin, con ello, hacer una lista cerrada. Así señalábamos el artº. 10 que da inicio al Título I de la Constitución bajo la rúbrica «De los Derechos y Deberes Fundamentales» y que viene a ser un extracto de los mismos, para posteriormente desarrollarlos en sus capítulos 1º, 2º, 3º, 4º y 5º.

Nos acusas de sectoriales, o mejor, de haber tomado partido, por el hecho de haber omitido una parte del articulado que tú señalas, enumerándolos, como importantísimos.

Que duda cabe de su importancia, pero, sin ánimo de justificación hacemos señalar que los artículos que menciona como 7º y 9º quedan enmarcados en los reseñados en nuestro Editorial, artículos 14º, 20º, 23º y 28º, que de alguna manera los traduce.

Y volviendo a lo de tomar partido debemos decirte que sí, que hemos tomado partido. Y tú, ¿no lo has tomado?. Nosotros hemos tomado partido por la DEMOCRACIA. Sea de izquierda, de centro o de derecha, pero que sea democracia, y que quede esto bien claro; sin «lobos» ni «brujas» para nadie y para que

nadie se asuste y mucho menos el ciudadano de buena fe, tanto si tratan de asustarle desde la derecha, desde el centro o... desde la izquierda, que «lobos» y «brujas» los hay por cada parte.

Llamas al nuestro «un texto panfletario» por haber creído ver la «bruja» de que atacamos la izquierda. Ya ves, otras veces nos han atacado también por haber creído ver la «bruja» de que atacábamos el centro o la derecha. Esto te confirma nuestra imparcialidad, porque «brujas» las ve quien quiere verlas y donde quiere verlas.

Te reiteramos nuestro agradecimiento por escribirnos, pues las críticas siempre deben ser constructivas y de alguna manera nos dan pie para, en posteriores Editoriales, hablar sobre estos principios y garantías de los ciudadanos y de la política social.

Señor Director de la Revista «Sa Veu de Llucmajor»: Le agradecería publicase esta carta a fin de que llegase al conocimiento de la Revista que UD. tan desinteresadamente dirige.

«Sa veu de Llucmajor»: Deseo hacerte unas preguntas en serio:

¿Quién eres tú? ¿Cuál es tu color, tu ideología, tu vestido? ¿A qué señores sirves? ¿Eres libre, completamente libre, o te has vendido a alguien?

Por tu presencia en los escaparates y por tu llegada cada quince días a ciertas localidades; después de verte en la ciudad de Llucmajor en trece ocasiones, no quisiera que mi carta fuera de malagüero. Por esto te voy a decir claramente quien soy yo. Me llamo José Gelaber Ferrer y estoy domiciliado en la Calle Convento nº 19. Mi carnet de identidad como español registra el número 41.264.009, expedido en Palma de Mallorca.

Mi curiosidad no nace de las profundas y oscuras clandestinidades. Quisiera saber si tu nombre responde a la realidad o si tu voz es un viento que pasa como forastero.

Saludo atentamente tu nombre, ya que no conozco, como ves, ni tu figura, ni tu talla, ni tu color.

Atentamente, Señor director,

### N. de la R.

P. Gelabert:

Después de leer atentamente la suya y aún con la minuciosidad de detalles para darse a conocer, hemos tenido que constatar que la calle Convento nº 19 es la de la portería del Convento de San Buenaventura de los Padres Franciscanos para colegir, exactamente, de que Vd. es el Rdo. P. José Gelabert Ferrer T.O.R. en servicio de Vicario en nuestra Parroquia.

Una vez en plena identificación nos es muy grato dar plena satisfacción a sus inquietudes y preguntas dirigidas a «Sa Veu de Llucmajor».

-¿Quién eres tú?.- Nuestra Revista lleva toda la identificación legal necesaria y suficiente para no ser desconocida.

-¿Cuál es tu color, tu ideología, tu vestido?.- Creemos que en nuestros editoriales se ha concretado más que suficiente nuestra postura en todos los aspectos.

-¿Eres completamente libre o te has vendido a alguien?.- Por nuestra libertad y por no vendernos a nadie pasamos nuestro calvario.

-¿Clandestinidad?.- Con pie de imprenta, empresa editora, Dirección y Redactores, todo bien explícito, consideramos que no se puede decir a esto «clandestinidad». La presencia de artículos con seudónimo es un hecho presente, generalizado y legal en toda clase de prensa y si algún comentario o noticia no lleva firma expresa la Dirección responde por ellos. En cada caso



todo queda debidamente controlado.

-¿Si nuestro «nombre» responde a la realidad o si es un viento que pasa como un forastero?.- Nuestra «Voz» recoge corrientes de opinión que publica para su general conocimiento o aclaración. Creemos que esto es función de toda prensa democrática, y Vd. como buen demócrata que se aprecia de ser, debe admitirlos aunque no sean de su agrado, o aclararlos si viene al caso.

Si en nuestra Revista han aparecido algunas opiniones o comentarios que no hayan sido, a su juicio, favorables, también

es cierto que hemos publicado otros que suponían una felicitación para la labor de la Parroquia. He aquí nuestra imparcialidad.

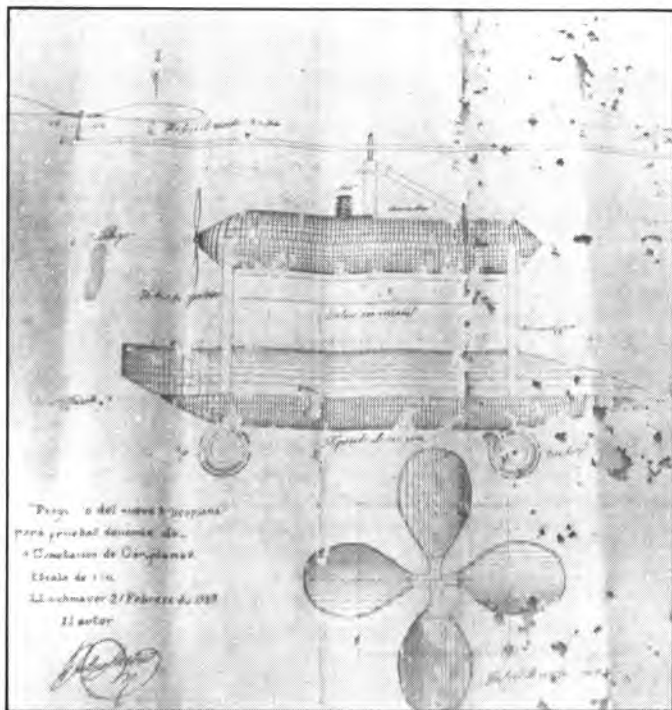
En cuanto a lo de «forastero», más vale que no hablemos.

Sepa que nuestra Revista tiene sus páginas, y sus brazos, abiertos tanto a Vd. como a la Parroquia para que, a través de ellas, tener un medio más de comunicación con la comunidad cristiana de nuestra ciudad.

Reciban este ofrecimiento que les hacemos con toda sinceridad y rectitud de intención.

## «En Pere de Son Gall». Una inquietud científica no agrada. (III)

per en Joan Salvà Caldés



Com bé podeu suposar-vos, totes aquestes idees que bullien dins el cervell del nostre artífex, semblaven fàcils en el paper i prou enrevisclades a la pràctica. La complexitat esmentada tenia el seu origen en la manca de materials adequats per a dur a bon terme el projecte.

Si la idea era bona i físicament certa, les dificultats pràctiques fóren l'obstacle fonamental. Els materials que emprà per a començar a desenrotllar la idea eren els comuns a un poble d'aquell temps, mig industrial, mig pagès: ferros, fusta, tubs de bicicleta i lona. Així i tot encara que ell s'hi miràs molt en restar pes a l'aparell sotí feixuc en demasia.

Dels molts croquis i dibuixos que en Pere va fer i que s'han perduts o es conserven dins l'anonimat d'alguna casa, només tenim aquests plans que acompanyen el present treball. Són de l'any 1928.

Al peu de la fotografia hi podeu veure la firma de l'autor, que acompanya la titulació dels plans: «Proyecto del nou helicoplà per a proves, anomenat -Cometavió de Giroplà-» Escala 1:10

El mal estat d'aquest plans, conservats encara, per la

institució que fou hereva d'en Pere, es ben patent, si vos fixau en el mal del paper provocat pels animalons que molt d'anys s'alimentaren d'ell.

Per aquell temps hi havia una revista o setmanari, anomenat «Concepción Arenal» i que a una de les seves publicacions del mes de juliol es poden llegir les següents declaracions del propi Pere:

«Els meus estudis estan fets tenint sempre en compte un nou helicoplà i que jo anomen -giroavió-. Serà una màquina aèrea mixta que tindrà a la vegada les propietats comuns del autogir i del aeroplà. Les seves característiques generals són: elevació i descens vertical, estacionament a l'aire tot el temps que es vulgui...»

Com veis, doncs, queden ben clares les idees del projecte futurista de llavors, així com els seus objectius i finalitats. El nou aparell no seria ni aeroplà ni autogir, ja que ambdós precisen espai suficient per a envolar-se, sino que tendria la possibilitat de desplaçament horitzontal i sobre tot poder pujar en sentit vertical, fi fonamental de la idea.

Un problema tècnic a resoldre era com evitar el parell de rotació degut a les pales (hèlices) si rodassin amb un sol sentit.

Si no es podia resoldre aquest problema l'aparell donaria voltes en torn al seu centre de gravetat un cop pujat a l'aire.

La solució que en Pere hi va veure era la de posar dos jocs de pales de forma que girassin en sentits contraris l'un de l'altre. Així les dues forces de rotació quedarien anul·lades en sentit horitzontal, quedant únicament una força en sentit vertical, encarregada de fer tot el treball d'elevació. Veurem com ens explica en Pere aquests detalls, a unes declaracions fetes a l'esmentada revista:

«El giroavió serà una màquina pràctica i senzilla i que tindrà importants dispositius, essent el principal el que girant les hèlices sense direcció oposada quan pugi, quedarà anul·lada la rotació, degut a que la força que resultarà quedarà dividida en dues. El meu -giroavió- serà el primer aparell que pesi més que l'aire i de propietats tant de l'autogir com del aeroplà i contribuirà a resoldre els enrevessats problemes de l'aviació».

Després de pensar i tornar pensar la forma de resoldre tots aquests detalls tècnics era hora de començar a realitzar la màquina. Una darrera dificultat calia superar: el motor encarregat de fer voltar les hèlices fins a fer-les bronzir. Sobre aquest tema en parlarem a la propera edició.

(Prohibida la reproducció total o parcial d'aquest escrit sense autortzació de l'autor.)

## CADA QUINCENA UN PERSONAJE



(Por Tomeu SBERT)

## RDO. Bartolomé Fons Pascual

### *Nos contesta las 40 preguntas*

En esta ocasión nos contesta las quincenales 40 preguntas el señor cura-párroco de nuestra Parroquia de San Miguel. Respuestas concisas, claras y ninguna de ellas ha sido eludida. Vean, pues, a continuación el resultado del cuestionario.

**1-¿Nombre completo y en que fecha fué ordenado sacerdote?**

Bartolomé Fons Pascual. El 18 de Junio de 1967.

**2-¿Qué le gusta más en la vida?**

La veracidad

**3-¿Y lo qué menos?**

Las dobles caras.

**4-¿Qué entiende por amistad?**

Tratarse con lealtad.

**5-¿Qué entiende por amor?**

Donación desinteresada.

**6-¿Qué entiende por política?**

Ocuparse responsablemente del bien común.

**7-¿Qué opina del divorcio?**

Es un mal menor.

**8-¿Un nombre?**

Jesucristo

**9-¿Una ilusión?**

Que los hombres nos amemos.

**10-¿Un deporte?**

La caza.

**11-¿Qué le falta a Lluçmajor?**

Afrontar realísticamente su presente y su futuro

**12-¿Qué le sobra?**

El afán individualista de poseer.

**13-¿Se ha adaptado la Iglesia Católica lo suficiente a las circunstancias actuales?**

Señalaría como no adaptados: Unos sectores aferrados al pasado, ritualistas y cerrados a la vida dinámica del Evangelio, y otros que se han contentado con adaptar las formas y se han quedado vacíos de contenido evangélico.

**14-¿Una opinión sobre la juventud actual?**

Tiene una visión del mundo mejor que los mayores pero no la pone en práctica eficazmente.

**15-¿Qué le diría Vd. ahora mismo a los feligreses?**

Que no teman decidirse por una vida claramente evangélica y sin añoranzas del pasado.

**16-¿Qué opina sobre la no asistencia de la totalidad de autoridades a los actos religiosos con proyección popular?**

Que son libres para hacer lo decidido democráticamente por el Consistorio y dejando siempre a salvo la posible objeción individual de conciencia.

**17-¿Cómo desearía fuese dicha la participación en los actos venideros?**

Como decida el Consistorio, siempre que se trate de actos religiosos con proyección popular.

**18-¿Qué opina de «Sa Veu de Lluçmajor»?**

Valoro el esfuerzo por ser vehículo cultural y de intercomunicación amistosa. Me parece decidida a apoyar una determinada opción política. En mi opinión, ha ofrecido un rostro parcial de la Iglesia con intentos de aprovechar el poder de convocatoria de la misma para fines no eclesiales, lo que de ninguna manera puedo compartir.

**19-¿Una bebida y un plato?**

Un soberano y una Parrillada de pescado de S'Estanyol.

**20-¿Una película, un actor, una actriz?**

Cuernos de cabra, Anthony Quinn, Guillermina Motta.

**21-¿Un hecho importante en la historia mundial?**

La Revolución Francesa.

**22-¿Un hecho importante en la historia local?**

Los comienzos de la industria del calzado.

**23-¿Un libro?**

La Biblia.

**24-¿Mar o montaña?**

Mar.

**25-¿Un personaje popular local?**

Sebastià «Matarino».

**26-¿Un escritor?**

Hans Küng.

**27-¿Cuál es la mayor necesidad de nuestra Parroquia?**

Tomar conciencia efectiva de que la Parroquia no es el edificio material (la iglesia), ni sólo los sacerdotes sino todas las personas que quieren ser católicas.

**28-¿Qué le gustaría ser y no es?**

Más hombre de fe evangélica.

**29-¿Por qué se hizo sacerdote?**

Por el ejemplo de otros compañeros. Yo quise hacer lo mismo.

**30-¿Sigue pensando igual o diferente?**

He descubierto la riqueza de la vida cristiana y cómo vale la pena seguirla cada día con más entusiasmo.

**31-¿Cuál podría ser su mayor satisfacción?**

Vivir entre cristianos con una progresiva decisión de serlo.

**32-¿Qué es lo que más admira en un hombre?**

La honradez.

**33-¿Y en una mujer?**

La racionalidad.

**34-¿Qué opina sobre la libertad de religión?**

Que tiene que ser respetada por todos.

**35-¿Y sobre la libertad de expresión?**

Forma parte de la misma libertad del hombre.

**36-¿Qué explicación puede darnos del último atentado del Papa?**

Una reacción del integrismo intransigente.

**37-¿Por qué actualmente hay menos vocaciones sacerdotales?**

Porque son más sinceras y menos condicionadas.

**38-¿Cómo desearía que le recordasen?**

Como persona que ama, sembradora de paz, justa y veraz.

**39-¿A dónde va la Iglesia de Lluçmajor?**

Quisiera que fuera la Iglesia del Vaticano II, que es la de Jesucristo.

**40-¿Debería hacer la Iglesia un partido político?**

No. Los cristianos sí debemos ocuparnos de la política, en partidos o fuera de ellos, pero sin comprometer a la Iglesia como tal con ninguna determinada opción política.

Muchas gracias por sus respuestas, padre.



El conseller de Agricultura Miguel Capó estuvo el pasado día 23 en nuestra Ciudad para participar en las reuniones que se vienen realizando periódicamente en la U.C.D. local. En dicha reunión trataron de temas de agricultura. También le acompañó el secretario técnico de Agricultura, Domingo Ferrari.



## CLUB JOVENES INFORMA

Se han puesto a la venta unas camisetas con el anagrama del club al precio de 600 pts.

■ ■

El Consell General Interinsular ha otorgado una subvención de 50.000 pts para actividades diversas.

■ ■

El Club Jóvenes apoyará el convenio entre el Consell de Mallorca y la «Taula de Entitats Joves de Mallorca»

■ ■

De la Dirección General de la Juventud y animación Socio-cultural se ha recibido la cantidad de 50.000 pts.

por compra de material para actividades culturales y educativas.

■ ■

También se ha recibido del ministerio una colección de cintas cassettes de obras de teatro.

■ ■

Nuestro presidente Agustín Solivellas, en representación de la «Taula de Entitats Joves de Mallorca», asistió el pasado día 19 y 20 de junio en Madrid al Seminario sobre trasferencias a las comunidades autónomas en materia del patrimonio juvenil. En próxima nota informaremos de lo tratado en dicho Seminario.



*Cafetería - Bar*

**POU**

Local Social del C. D. ESPAÑA

Plaza España, 10 - Teléf. 660008

LLUCHMAJOR



Carrer d'Es Vall, 21

Teléf. 66 00 29

FOTO ESTUDIO - REPORTAJES  
BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS

FOTOGRAFIA INDUSTRIAL Y PUBLICITARIA  
MURALES FOTOGRAFICOS - FOTO CARNET  
LABORATORIO AFICIONADO

Con la mayoría de jugadores  
locales

# DEPORTES

## C. D. ESPAÑA, UNA BRILLANTE CAMPAÑA

Después de perder la categoría en la temporada anterior el C. D. España reingresa a la III División Nacional dejando tras de sí una brillante campaña en la recién terminada Regional Preferente.

Los azulados han mantenido un emocionante codo a codo con los de Cala Millor, durante toda la temporada, finalizando a un solo punto de estos. Luego seguía el Atco Baleares a cuatro puntos y los demás equipos ya muy distantes del primero y del segundo.

Ya en la fase de ascenso la superioridad del C. D. España, se ha vuelto a poner de manifiesto en el Grupo B donde ha militado juntamente con el Atco. Baleares, Hospitalet I. B. y C. D. Campos, quedando campeón y con dos puntos de diferencia sobre el cuadro blanquiazul segundo clasificado.

El éxito es de todos los que forman la familia española. Empezando por el Presidente Jaime Adrover, un hombre que se hizo cargo del Club a falta de varias jornadas para terminar la anterior campaña, (1980-1981), y que vivió con tristeza el descenso a regional, ahora ha devuelto a la entidad a Categoría Nacional. Todo ello a base de sacrificio y trabajo siempre respaldado por una directiva de mucha capacidad y un entrenador y jugadores muy competentes.

Pero para nosotros, sin duda, el mayor mérito ha sido de los jugadores y el entrenador. Ya que la política del club este año ha

variado con respecto a anteriores. Y así hemos visto como el equipo se armaba con gente de Lluchmayor, como: Noguera, Magín, Vich, Vidal, Más Mojer, López, Manresa, Sbert, Magaña, Oller, Sacares, Más Pedrero, Villena, Matías, Piña y Vicente. Un total de diez y seis hombres locales que con muy buenos injertos foráneos como Huguet, Erich, Más Sastre y Pons sin olvidarnos de Moll aunque últimamente haya protagonizado una espantada sin que nada más se haya sabido de él, han llevado al

más ha sabido mantener una línea de trabajo y disciplina digna de todo elogio. Su táctica de juego, aunque criticada por algunos, se ha venido manteniendo durante casi toda la temporada sacando así mayor provecho de los hombres que disponía. Lástima que el buen preparador no haya podido cantar el alirón final junto a sus jugadores, un accidente de circulación tuvo la culpa alejándolo del foso durante casi toda la liguilla. Pero fue precisamente otro técnico local, Miguel Salas, quien conti-



equipo a la categoría que la ciudad se merece.

Y nombrábamos también al entrenador porque no podemos olvidarnos de Miguel Jaume, otro lluchmajoré muy conocido en el mundo futbolístico de la isla, al que se debe gran parte del éxito. Jaume que estrenaba su título de entrenador regional ha sido profeta en su tierra y esto es muy difícil hoy en día. El ha confiado, arriesgándose a ello, en unos jugadores que de antemano sólo unos pocos veían de utilidad y ade-

nuó y culminó con todos los honores la temporada.

Ahora queda lo más difícil, la próxima temporada, pero suponemos con el mismo armazón y con algún que otro refuerzo se puede hacer un digno papel e incluso aspirar a una buena clasificación.

Antes de terminar sólo nos queda dar la enhorabuena a los campeones con toda sinceridad porque esta temporada sí que realmente se han hecho las cosas bien.



El C. D. España de nuevo en III D

### RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN LA TEMPORADA 1981-1982 LIGA (I VUELTA)

España-Arenal .....	2-2
Rotlet-España .....	0-1
España-Cultural .....	3-2
Campos-España .....	0-1
España-R. L. Victoria .....	3-0
Algaída-España .....	0-0
España-Escolar .....	6-0
Badía-España .....	2-1
C. Paguera-España .....	1-1
España-Ca'n Picafort .....	2-0
La Real-España .....	2-3
España-Petra .....	2-0
Llosetense-España .....	2-1
España-Alaró .....	1-0
Artá-España .....	1-2
España-At. Rafal .....	1-0
Atco. Baleares-España .....	1-0

### LIGA (II Vuelta)

Arenal-España .....	1-4
España-Rotlet .....	4-1
Cultural-España .....	2-1
España-Campos .....	1-0
R. L. Victoria-España .....	2-4
España-Algaída .....	2-0
Escolar-España .....	0-1
España-Badía .....	0-0



# «SA VEU»



Selección Nacional (Foto Garcías)

## CLASIFICACION FINAL DEL C. D. ESPAÑA DURANTE

España-Cade Paguera.....	1-0
Ca'n Picafort-España .....	1-0
España-La Real.....	1-0
Artá-España .....	0-2
España-Llosetense.....	2-2
Artá-España.....	1-0
Artá-España.....	1-0
Co. Rafal-España.....	2-2
España-Atco. Baleares.....	3-2

### LIGUILLA DE ASCENSO

Hospitalet-España .....	2-0
Campos-España .....	0-0
España-Baleares .....	3-0
España-Hospitalet .....	1-0
España-Campos .....	3-1
Baleares-España .....	0-0

### Liguilla de ascenso a III División

UIPOS	J.	G	E	P	F	C	P
Grupo B							
España	6	3	2	1	7	3	8
Baleares	6	2	2	2	5	7	6
Hospitalet	6	2	1	3	7	6	5
Campos	6	1	3	2	4	7	5

Joan Quintana.



Jaime Adrover Oliver, presidente del C.D. España (Foto Fermín)



José Mojer Noguera, vice-presidente primero del C.D. España (Foto Juanet)

### REGIONAL PREFERENTE MALLORCA CLASIFICACION FINAL

R. La Victoria-Campos.....	1-4
Algaida-Cultural .....	3-3
Escolar-Rotlet .....	3-0
Badía-Arenal.....	1-0
España-ATI. Baleares.....	3-2
Ca'n Picafort-Atl. Baleares.....	3-2
La Real-Artá.....	3-3
Petra-Alaró.....	4-1
Cade-Llosetense .....	3-2

Badía C. Millor	34	22	7	5	55	20	51
España	34	22	6	6	59	26	50
Atl. Baleares	34	21	4	9	65	33	46
Artá	34	19	4	11	49	31	42
Campos	34	18	6	10	62	39	42
Llosetense	34	15	10	9	58	58	40
Cade Paguera	34	14	9	11	56	50	37
Atl. Rafal	34	14	8	12	62	61	36
Alaró	34	13	8	13	40	50	34
Ca'n Picafort	34	11	8	15	46	56	30
R. La Victoria	34	11	7	16	42	60	29
Petra	34	10	9	15	52	55	29
Escolar	34	9	10	15	48	50	29
Rotlet	34	12	4	18	43	54	28
Cultural	34	9	10	15	45	62	28
Arenal	34	7	10	17	41	56	24
La Real	34	8	5	21	43	68	21
Algaida	34	5	7	22	43	81	17

## Liguilla de ascenso a III División

ATCO. BALEARES, 0 -  
C.D. ESPAÑA, 0*Ni los malos modos ni las patadas doblegaron al campeón*

## ALINEACIONES:

Baleares.- Capellá, Pou, Manolito, Paco (Ruvira), Boch, Serrano, Arcas (Correa), Más Pérez, Maura y Ruiz.

España.- Huguet, Magin (López), J. Mas, Vich, Vidal, Oller, Erich (Sacares), Sbert, Piña, M. Mas y Villena.

## TRIO ARBITRAL:

Dirigió la contienda el colegiado Paredes, auxiliado en las bandas por Bueno y Ferriol. La actuación del juez principal fue sobresaliente. No se dejó en ningún momento influenciar por el ambiente, expulsando con toda justicia a Ruiz y Boch, ambos por agresión a un contrario y señaló un penalty completamente justo contra el equipo visitante.

## INCIDENCIAS:

Tracas, banda de música con trompetas y tambores que no dejaron de animar hasta varios minutos antes del final al equipo blanquiazul. Bastante público en las gradas, con algunos seguidores visitantes y con mayoría locales que como la banda de música tuvieron que abdicar ante el mejor juego de España.

La nota más negativa la protagonizó el central blanquiazul Boch, que ya se había pasado el partido más pendiente del contrario que del balón, al pegar una patada a Sbert, cuando éste ya le había driblado, dejando al jugador azul fuera de combate al marcarle los tacos en la pierna en forma de dos heridas incisas. El agresor recibió directamente la tarjeta roja aunque mucho antes ya había sido amonestado. También fue expulsado Ruiz por pegar una patada por detrás a Magin.

## COMENTARIO:

Tenía que vencer el cuadro de Andrés Quetglas por cuatro goles para alcanzar el primer lugar o por uno para tener el segundo asegurado, aunque al final consiguió quedar después del España al empatar el Campos. Si vencer al equipo llucmajor es difícil, más aún lo es endosarle cuatro goles, cosa que nadie ha conseguido esta temporada.

Sin embargo el España pasó sus apuros y es que el Baleares atacó con insistencia. Pero el portero también juega y Huguet todo lo que venía, incluso un penalty tirado por Pou que detuvo en gran parada. La mejor ocasión del



*Miguel Huguet, C.D. España, el portero menos goleado de la ligilla de ascenso, y el héroe del último partido en el Estadio Balear (Foto Garcías)*

cuadro visitante en la primera parte la tuvo Sbert cuando corría el minuto 20 pero su tiro finalmente fue desbaratado por la defensa.

En los segundos cuarenta y cinco minutos siguió dominando el Baleares pero los azulados que hacían el partido que más les convenía controlaban todos los intentos de su rival y puede decirse que ocasión clara sólo tuvieron un balón que fue devuelto por la madera ya que por lo demás la defensa española y finalmente Huguet, que fue el mejor hombre sobre el campo, desbarataban todo intento de algo efectivo. También M. Mas tuvo una oportunidad pero su tiro final pasó rozando la madera.

Y casi al final la agresión y posterior expulsión ya comentada, y como nota curiosa diez jugadores llucmajores, de los trece que jugaron, haciendo cantera en plan de campeón sobre el rectángulo del Estadio Balear.

Una vez concluido el encuentro los jugadores del España, con Pons incluido, a pesar de encontrarse lesionado, se dirigieron donde estaban la mayoría de seguidores visitantes aplaudiéndoles por su apoyo constante cosa que la hinchada agradeció.

Juan Quintana Castell

PUIG

SABATERIA

Sant Miquel, 9 Tel. 660257  
Llucmajor (Mallorca)

ALPARGATERIA Y  
DEPORTES  
SALOM

Gran Variedad en

MATERIAL DEPORTIVO Y PESCA

Músico Juan Xamena, 10 Tel. 66 14 84  
LLUCHMAJOR



CAJA DE AHORROS  
DE BALEARES  
"SA NOSTRA"

# un Siglo de evolución...



CAJA DE BALEARES  
"SA NOSTRA"



**Motor Balear, S. A.**

C/. Aragón, 11 - Telfs. 46 36 00 - 04 - 08

- Palma de Mallorca



**COLABORADOR  
EN  
LLUCMAJOR**

**Taller: Miguel Mas  
C/. Ciudad s/nº  
Telef: 660125**

# BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre .....  
Domicilio .....  
Tel. ....  
Población .....  
Provincia .....

Sres. Banco/Caja .....  
Sucursal .....  
Calle .....  
Población .....

Ruego a Vdes. atiendan con cargo a

mi c/c Libreta nº

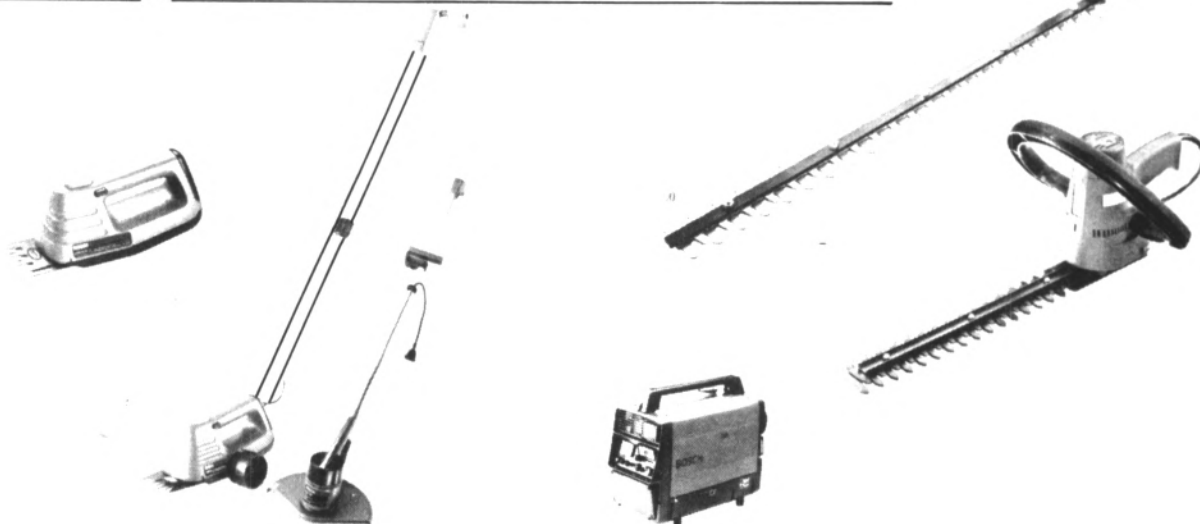
los recibos que les presentará EDITORA LLUCMAJORENSE, S.L. Editora SA VEU DE LLUCMAJOR correspondientes a mi suscripción.

FIRMA

1 semestre 550 pts.

1 año 1.000 pts.

## Para que en la primavera, nada le crezca por encima de la cabeza.



AUTO-ELECTRIC  
**Barceló**

TALLER:  
Pedro A. Mataró, 12 - Tel. 66 01 70

LLUCHMAYOR (Mallorca)



## Entrega de los Trofeos Bar Sport en imágenes

El I Trofeo Bar Sport ha sido un éxito desde su inicio hasta su fin. Una idea que partió de nuestro coordinador deportivo Juan Quintana y que se llevó a cabo gracias al costeo de este entrañable deportista llamado Gabriel Paniza, gerente del Bar que lleva el mismo nombre del

Trofeo, ha sido seguido con interés por numerosos deportistas y al final ha tenido una clausura maravillosa.

Pero como un imagen vale más que mil palabras pasaremos al documental que nos ha servido FOTOS FEMIN.



*Miguel Más, máximo goleador del C.D. España con 12 tantos*



*José María Pons, máximo goleador del C.D. España con 12 tantos*



*Alejandro Figueroa, máximo goleador del C.F. Lluchmayor con 9 tantos*



*Joan Quintana recibe el trofeo en nombre de Miguel Jaume, máximo goleador de los veteranos de Ca'n Tiá Taleca.*



*Antonio López, máximo goleador de los Aficionados de Ca'n Tiá Taleca con 3 tantos.*



*Gabriel Garaú, máximo goleador de los Juveniles del C.D. España con 39 tantos.*



*Miguel Angel Salom, máximo goleador de los Infantiles del C.D. España con 12 tantos*



*Miguel Magaña, máximo goleador de los Alevines del C.D. España con 30 tantos.*

## Miguel Jaume, genio y figura

Que Miguel Jaume es máxima actualidad estos días es de sobras conocido. El reingreso del C.D. España a III División Nacional lo ha sido teniendo a Jaume como entrenador. Pero en el caso que aquí nos ocupa se trata de volver a presentar al citado Jaume como máximo goleador del equipo de veteranos Can Tia Taleca de nuestra ciudad. Es decir que nuestro hombre sigue, a pesar de los años, con su artillería debidamente preparada.

Nada menos que 34 goles ha marcado a lo largo del pasado torneo de veteranos, fútbol de empresas. Y fue en el inmejorable marco del Club Náutico S'Estanyol, donde su nombre estuvo presente a lo largo de una fiesta de final de temporada dedicada a los infantiles y alevines del C.D. España y a su vez tuvo lugar la entrega de trofeos «Bar Sport» que organiza y patrocina este entrañable deportista llamado Gabriel Paniza.

Uno de los detalles que queremos reseñar es el hecho de que Miguel Jaume delegó en nuestro amigo y compañero Juan Quintana, coordinador deportivo de nuestra revista, los honores de recibir el trofeo que Miguel Jaume se había hecho acreedor, todo ello entre los nutridos aplausos del público presente.

Recordemos que Mi-



*Nuestro coordinador deportivo se trasladó hasta la misma clínica Mutua Balear para hacer entrega a Miguel Jaume del trofeo Bar Sport (Foto Fermín)*

guel Jaume sufrió un accidente de circulación, al caer de su motocicleta en la que viajaba. Jaume ha estado poco más de un mes en una clínica palmesana. Afortunadamente se encuentra muy mejorado y ya en su domicilio. Y cuando mayor era el malestar de Jaume, cuando su equipo el España más necesitaba de su dirección por lo mucho que se estaba jugando en la liguilla de ascenso, Juan Quintana no quiso esperar más días en entregarle el galardón.

Y en la misma clínica Miguel Jaume recibió el artístico trofeo donado por «Bar Sport», en la misma habitación que ha sido testigo muda del sufrimiento, por diversos conceptos, del destacado deportista que es



*El entrenador del España muestra sonriente su trofeo en una temporada, que a pesar del accidente ha sido triunfal para él (Foto Fermín)*

Jaume. El fotógrafo captó la entrega y nosotros hemos querido dar testimonio de ello.

Y es que Miguel Jaume, sigue siendo genio y figura.

Tomeu SBERT

### CONSTRUCCIONES

## J. GOMEZ

Cardenal Rossell, 19  
Tel. 661884

LLUCHMAYOR  
(Mallorca)

### COMESTIBLES

# R A F A E L

## PROHENS

### ALIMENTOS FINOS

### CONGELADOS

Productor de Pescados Puerto de Pollensa

C/ Unión, 50- Teléfono 661946

### SERVIDO A DOMICILIO



C/. Dos de Mayo, 13  
Ctra. Cala Blava  
EL ARENAL (Mallorca)



# Un Llucmajoré vencedor del Gran Premio TABYR

## J. Salvá (Montesión - Roxa) acaparó los trofeos

Jaume Salvá, del C.C. Montesión-Roxa, fue el vencedor destacado e indiscutible del Gran Premio TABYR, culminando una escapada de cien kilómetros, con sus compañeros de equipo, Pou y Luque.

Ni un detalle se le había escapado a la organización que estuvo a cargo del C.C. Balears-S Rubio, cuando a las nueve de la mañana del sábado, los veintiún participantes de categoría amateur tomaron la salida neutralizada desde la plaza de Sa Vileta hasta el cruce del Póligono en la carretera de Sóller. Allí se dió, de verdad la señal de partida. Ya desde el principio, y en un tanteo de fuerzas, empezaron las primeras escaramuzas con intentos de escapada que fueron casi inmediatamente neutralizados, atacándose el Coll, prácticamente en grupo, pero en la cima, donde puntuaron, por este orden, Salvá, Bernat, Luque y De Toro, empezaron a definirse las posiciones. En la bajada se forma un grupo seleccionado, integrado por Luque, Pou, Bernat, Bennassar, Caldentey, Terrassa, Salvá y De Toro, a los que se une Hernández en la subida al Puig Major, mientras que atrás quedan los primeros rezagados, algunos de los cuales abandonarán, mientras que otros conseguirán llegar a meta, pero con notable retraso.

No dura mucho la unión en la cabeza, porque muy pronto se marchan Luque, Pou, Salvá y Bernat, aunque este último no puede resistir el tren de los demás y debe quedarse. También Pou tiene problemas, pero sus compañeros le asisten, que para eso están ¿no? Los tres van au-

mentando paulatinamente la ventaja, un minuto, dos, en la bajada hacia Lluc, tres, se pasa junto a los embalses de Cúber y Gorg Blau - casi secos, qué pena - a velocidad de vértigo y tras el cruce de Lluc empiezan los problemas en forma de grava y autocares que en algunos momentos obligan a maniobrar a algunos coches seguidores, con lo que perdemos de vista a los escapados.

En Selva, reanudado el contacto, tomamos tiempo: los de cabeza llevan cinco minutos a un grupo integrado por Bernat, De Toro, Terrassa, Perelló, Caldentey, Rigo y Hernández, y ocho a Palacios, Crespi y Cerdá. Bastante más a unos pocos, que con menos fuerzas han quedado desperdigados. Ahora ya todo el terreno será llano, hasta llegar a las primeras rampas de Cura, cuyo alto está la meta. Pero antes los rodadores presumen como ganadores sin demasiadas dificultades.

Al paso por Inca, peli-gro, van pasando corredores rezagados y no hay ningún agente que pare la circulación. No pasa nada, afortunadamente, pero pudo haber pasado. En Sineu, cuando faltan treinta kilómetros para la llegada, la distancia entre los dos primeros grupos, lejos de disminuir, ha aumentado siete minutos, pero los perseguidores ya no van tan unidos, se acerca el final y cada uno intenta la caza con sus propias fuerzas. En el cruce de Pina ha escapado De Toro que quiere hacer lo imposible, alcanzar a Pou, Luque y Salvá. Estos tres inician el recorrido final, apenas cuatro kilómetros, por separado, porque en el primer

repechón, totalmente agotado, Luque, se queda «clavado» y la subida al Santuario será para él un calvario, mitigado por la proximidad de la meta, los gritos de ánimo del público congregado allí y alguna providencial «ducha» de quienes saben de la extrema dureza de este bello deporte. Tampoco Pou anda sobrado de energías y a la salida de Randa deja que su compañero Salvá, pletórico de potencia y estilo se vaya solo hacia la cima donde le espera la recompensa a su titánico esfuerzo. Es un espectáculo ver subir al de Llucmajor, después de ciento veinte duros kilómetros y pasar en solitario bajo la pancarta que anuncia el final de carrera.

Tras estos tres llega De Toro, que ha subido muy bien, y logra un espléndido cuarto lugar. Tras él, y con notables diferencias entre sí van llegando Crespi, Palacios, Caldentey, Terrassa, Rigo... hasta quince clasificados. Se registraron por tanto, seis abandonos.

- 1.- Salvá 3h.35m.35s.
- 2.- Pou 3-36-33.
- 3.- Luque 3-37-29.
- 4.- De Toro 3-41-48.

- 5.- Crespi 3-43--27.
- 6.- Palacios 3-46-16.
- 7.- Caldentey 3-46-18.
- 8.- Terrassa 3-46-31.
- 9.- Rigo m.t.
- 10.- Bennassar 3-48-12.
- 11.- Perelló 3-50-41.
- 12.- Bernat m.t.
- 13.- Maya 4-00-40.
- 14.- Manchado 4-04-05.
- 15.- Romera m.t.

Después de un aperitivo servido por la entidad patrocinadora se procedió a la entrega de trofeos, que efectuaron directivos de la Cooperativa. Casi todos los galardones fueron para la misma persona, el triunfador del día, Salvá, pues consiguió, junto con sus compañeros, claro, el premio por equipos, y él solito el trofeo al vencedor absoluto, el primer aficionado de segunda y el de la montaña, además del consabido y monumental ramo de flores y el beso de la guapa corredora Artigues. «Casi na». Hubo placas para el C.C. Balears, en reconocimiento a su labor de organización y para el corredor Francisco Hernández, el larguirucho «Pedales», que luciendo los colores de TABYR se retiraba en esta carrera del ciclismo activo.

**COMESTIBLES**  
**J. CONTESTI**

**Calle Mayor, 67**  
**Lluchmajor (Mallorca)**



## Comida de compañerismo y entrega de trofeos



Varios de los vencedores posan con sus trofeos para la cámara.

El domingo, día 13 tuvo lugar en C'a S'alet, camino de Cala Pí, la entrega de trofeos de las últimas pruebas de nuestro Club.

Comida de compañerismo, preparada por nuestro presidente, que cabría preguntarle, si antes de presidente, fue cocinero, tal fue el éxito del banquete, un fabuloso arroz de pescado, regado de buen vino, lechona asada, una delicia, y, para terminar la fiesta, un ron quemado,



El Barón de Vidal en el momento de la entrega de uno de los trofeos

acompañado de café y puro, vamos, que no saben lo qué se pierden esos que no quieren afiliarse a nuestro Club.

Los invitados de honor, don Juan de Vidal y Salvá y señora, Socio de Honor del Club, y don Gabriel Ramón Juliá y señora, presidente de Honor de nuestro Club. Con don Juan de Vidal, tuvimos un pequeño cambio de impresiones antes de sentarnos a la mesa. Don Juan, que en los últimos cuatro años, fue el patrocinador del Trofeo al primer clasificado, en los campeonatos de Baleares, organizados por nuestro club, se ofreció, a patrocinar una prueba de pesca a su nombre, Barón de Vidal, en fechas a decidir, informaremos a nuestros socios.

En el reparto de trofeos, se comenzó por el Trofeo Presidente del pasado año, recayendo, cómo no, una vez más, en Miguel Vidal Rigo. El segundo clasificado, fue Francisco Riera Sastre, y, la pieza mayor fue pescada por Francisco Pedragosa. Entregó los artísticos trofeos, el presidente del club, Sebastián Fullana.

### Trofeo La Caixa

La entrega de trofeos siguió con los donados por La Caixa. Los ganadores fueron en su día,

- 1.º Miguel Llompart
- 2.º Miguel Ballester
- 3.º Miguel Clar

La pieza mayor de la prueba, fue para Miguel Llompart, la menor, para Miguel Vidal. Estos dos últimos fueron donados por la Farmacia Pons. Entregó los trofeos, en nombre de la Caixa, el interventor de la misma, D. Bernardo Cardell. Asimismo debemos destacar la deferencia de la Caixa, al obsequiar con medallas conmemorativas a cada uno de los pescadores que concurrieron a la prueba.

### Prueba Galería Moderna

Finalmente, se entregaron los cuatro Trofeos Galería Moderna que habían sido ganados por Miguel Vidal,

Miguel Llompart y Francisco Molina, siendo para este último la pieza mayor.

Debemos señalar, con toda justicia, el papel que han hecho Miguel Clar Ballester y Miguel Clar Contestí, segundo y tercer clasificado, en el trofeo de la Caixa, por ser la primera prueba en la que tomaban parte, deseando y esperando que sigan por este camino, en vistas al campeonato de Baleares de Volantín.

Plásticos - Esmaltes  
Barníz - Empapelados

Pinturas

*J. B. Fara*

Gómez Ulla, 20 - Teléfono 66 09 38  
LLUCHMAYOR (Mallorca)



## Personaje popular y simpático en nuestra ciudad

# DAMIAN FIOL OLIVER



*Damián Fiol Oliver, personaje simpático y popular de nuestra ciudad. (Fotos Fermin)*

¿Quién no conoce a Damián?. Casi todos. Y él, al mismo tiempo, es el entrañable amigo de todos. Incluso diría que es el amigo de Lluçmajor. Bondadoso y abierto al máximo.

Y es que el bueno de Damián está en todo. Conoce al alcalde, concejales, concurre amigablemente por el Juzgado, está si cabe en las tertulias de café, amigo de los miembros de la Policía Municipal. También coordina, un poco a su manera claro, en la iglesia los días de funeral. Se le puede ver en casi todos los partidos de fútbol que se juegan en el municipal llucmajorense e incluso los que se juegan fuera de nuestro término. Damián concurre también en otros aspectos deportivos y suele estar presente en la mayoría de conocimientos públicos y culturales que tienen lugar en nuestra ciudad. Y, un sin fin de cosas más que le hacen como hemos dicho antes, altamente popular, simpático y querido.

Y otra cosa. Damián tiene la virtud de dejar contento a la persona que pregunta alguna cosa. Y si no haga la prueba usted mismo amigo. Por ejemplo. ¿De qué equipo eres? o ¿cuál es tu partido político? pongamos por caso. Y nuestro personaje siempre tendrá una respuesta, una contestación que a uno le apetece. O que por lo menos le cae en gracia.

Hemos querido traerlo a nuestras páginas, como testimonio de simpatía, de estima y aprecio. Para nosotros Damián se lo merece.

**BAR**  
**Sport**

Local Social del  
C. D. ESPAÑA  
(Infantil y Alevín)

GABRIEL PANIZA BATLE  
PEÑA BARCELONISTA

SOCIEDAD COLOMBOFILA

Plaza España, 36 - Teléf. 660001  
LLUCHMAYOR



*Mutua General de Seguros*

Ramos en que trabajamos:  
ENFERMEDAD, INCENDIOS, VIDA  
ACCIDENTES INDIVIDUALES, MULTI!  
RIESGO EMBARCACIONES; AUTOMOVILES Etc.

Delegación en Lluçmajor  
AGUSTIN SOLIVELLAS CLAR  
C/ Mayor, 69 Tel. 660728

## EDUCACION

En el transcurso de los actos deportivos celebrados en la fiesta de fin de curso en el Instituto de Formación Profesional el pasado 18 de Junio se clasificaron los siguientes alumnos:

Carrera 60 m.

Masculino 1) Pep Maimó  
2) José Antonio Maldonado

Femenino 1) Bel Bauçà  
2) Monsita Coll

Carrera 1.000

Masculinos 1) Jesús García  
2) Antoni Muñoz

Femeninos 1) Bel Bauçà  
2) Monsita Coll

Curso de técnica de fútbol  
1) Rafael Molina

Mejor deportista durante todo el curso: Rafael Perelló

Balonmano: Colegio Santa Magdalena Sofía 11-IFP Lluçmajor 14

Voleibol: San Juan 3 - IFP Lluçmajor 2

A las 4 de la tarde hubo una actuación musical a cargo del grupo «Música Viva» de la Escuela de Magisterio y del grupo local «Brot d'Ullastre»

Para finalizar el acto, la asociación de padres de alumnos de dicho centro en colaboración con otras entidades locales ofreció una merienda concluyendo así el acto.

# UN BUEN GRESULTADO



## GRES RUSTICO DE LA BISBAL



VISITENOS

### PREFAMA

Materiales de Construcción

Exposición en Palma:  
C/ Archiduque Luis Salvador, 84  
T: 25 16 31 - 29 29 97

Almacén:  
Gran Via Asima, Manzana 17, Solar 14  
Polígono Son Castelló, (La Victoria)  
T: 29 40 04

Lluçmajor:  
C/ Pedro Roig, 29  
T: 66 01 50 - 66 01 54

Arenal:  
Carretera Militar, 522  
T: 26 22 38

# Snoopy's

## DISCOTHEQUE

EL ARENAL (MALLORCA)





# SA VEU

De LLuchmajor

Somos el mejor vehículo  
para su mensaje  
publicitario

## CADA QUINZENA

4.000 lectores de Lluchmajor  
y comarca le esperan



Si tengo algo que decir,  
dígalo a través de las  
páginas de **SA VEU**  
Le escucharán

**SA VEU** está a la  
venta en los  
más importantes kioskos de  
Palma

Pida información en  
c/Mayor, 69 y  
Plaza España, 18  
Tel. 66 07 28

## ESTACIONES DE SERVICIO CORRESPONDIENTES A CADA TURNO

12 al 18 Julio

Palma	Plza. Progreso, s/n	PROGRESO
Palma	C/ Músico Isaac Albéniz, s/n	SON OLIVA
Palma	C/ Fontanellas (Playa de Palma)	CARRUSEL
Santanyi	Ctra. Palma a Porto Petro, Km. 49,700	SANTANYI
Calvià	Ctra. Palma a Pto. Andratx, Km. 18	C. DE LA CALMA
Manacor	Ctra. Manacor a Porto Cristo	CTRA. P. CRISTO
Inca	Ctra. Palma a Pto. Alcudia, Km. 29	FERRA AUTOMOV.
Valldemossa	Ctra. Pollensa a Andratx, Km. 71	VALLDEMOSSA

## TELEFONOS DE INTERES

Policía Municipal: 66 17 67  
 Ayuntamiento: 66 00 50 - 66 00 54 - 66 00 58 - 66 00 62  
 Guardia Civil: 66 01 61  
 Juzgado de Paz: 66 03 45  
 Parque de Bomberos: 66 02 39  
 Campo Municipal de Deportes: 66 04 33  
 Parroquia San Miguel: 66 04 91  
 Convento P.P. Franciscanos: 66 05 02  
 Hermanas de la Caridad: 66 08 49  
 Hermanas de S.S.C.C.: 66 08 47  
 Cruz Roja: 66 06 46  
 Monasterio de Gracia: 66 06 79  
 Oficina Municipal El Arenal: 26 40 71  
 Iglesia Arenal: 26 32 65  
 Hermanas Caridad: 26 33 97  
 Taxis Arenal: 26 37 45  
 Guardia Civil Arenal: 26 41 21  
 C.O.S.: 22 11 00  
 Tráfico accidentes: 29 25 69  
 ICONA: 21 74 40  
 Tel. Municipal S'Estantyol: 66 02 38



**Cañ TIA TALECA**  
RESTAURANTE



**Cañ TIA TALECA**  
DISCOTECA

CARRETERA CAMPOS - TEL: 660279  
LLUCMAJOR  
MALLORCA

## DE SOCIEDAD



Mut Fotos

Nuestros amigos particulares D. Tomás Noguera y Dña. Jerónima Juliá, el pasado 22 de Mayo se reunieron en el sacramento del Matrimonio en la iglesia de San Buenaventura de nuestra ciudad, desde esta Redacción les deseamos nuestra más sincera enhorabuena.

## NECROLOGICA



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**DON JUAN GILI SANCHO**

(Industrial)

Que falleció ayer día 21-6-82 a la edad de 69 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su aflijida esposa, Esperanza Oleo Moragues; hijas, María Antonia y Esperanza; hijos políticos, Antonio de Luna Rico y José de Luna Perifonez; hermanos, Gabriel y Pedro (presbiteros); hermanas, hermano político, nietos, primos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar mañana miércoles día 23 a las 20 — horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresita del Niño Jesús (Son Armadans) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos

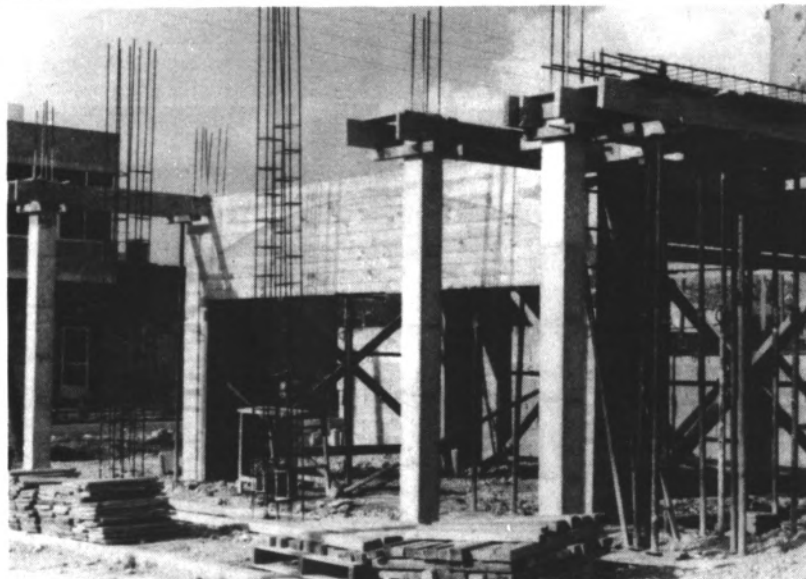
El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbra



Falleció el pasado miércoles, 23 de Junio, en un acto de suicidio, D. Sebastián Ballester Viñas, padre de nuestro compañero Pedro Ballester. Desde la Redacción de esta revista y desde el «Club Joves» remitimos nuestro más sentido pésame a la familia. (q.p.d.)

Se invita a la misa aniversario del fallecimiento de Dña. Margarita Clar Cardell, Vda. de Solivellas, madre de nuestro Director, que se celebrará el próximo día 8 de Julio a las 21 h. en la iglesia de San Miguel de Llucmajor.





# EMPRESAS *Fullana*

UNA EMPRESA MODERNA

AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION

Convento, 157 - Tel. 660460

LLUCHMAYOR



*Destilerias Reunidas*  
S.A.

C/. S. Francisco, s/n - Tel. 66 01 78 - LLUCMAJOR (Mallorca)

**FABRICA DE LICORES Y ALMACEN DE LICORES,  
WHISKY, VINOS Y CHAMPAÑAS**



scorpilo



discoteca

ARENAL·Mallorca·